E-filing

	COMPLAINT BY A PRISONER UNDER THE CIVIL RIGHTS ACT, 424 S.C §§ 1983			
	COMPLAINT BY A PRISONER UNDER THE CIVIL INCHISER OF PHIZ: OS			
	Name CRUZ, RAYMOND T.			
.	(Last) (First) (Initial)			
5	Prisoner Number H-42586			
5	Institutional Address SALINAS VALLEY STATE PRISON			
7	P.O. Box 1050/A3-126, Soledad, CA. 93960			
8				
9	UNITED STATES DISTRICT COURT NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA			
0 1	RAYMOND T. CRUZ CV 08 1788			
2	vs. Case No. (To be provided by the clerk of court)			
3	DR. KASAWA; DR MACK; NURSE COMPLAINT UNDER THE			
4	ORMAN; NURSE DAVE"; % GILDNA;) CIVIL RIGHTS ACT, 42 U.S.C §§ 1983			
.5	YoMUNGA; YoFRISK; YoMACIEL; Sgt.			
16	(Enter the full name of the defendant(s) in this action)			
17				
18	[All questions on this complaint form must be answered in order for your action to proceed]			
19	I. <u>Exhaustion of Administrative Remedies</u>			
20	[Note: You must exhaust your administrative remedies before your claim can go			
21	forward. The court will dismiss any unexhausted claims.]			
22	A. Place of present confinement SALINAS VALLEY STATE PRISON			
23	B. Is there a grievance procedure in this institution?			
24	YES NO()			
25	C. Did you present the facts in your complaint for review through the grievance			
26				
27	1			
28	D. If your answer is YES, list the appeal number and the date and result of the			
	COMPLAINT - 1 -			

1		appeal at each level of review. If you did not pursue a certain level of appeal,
2		explain why.
3		1. Informal appeal 34 PASSED
4	•	
5	•	
6		formal level WAS SENT TO FIRST LEVEL AND WAS GIVEN A 4/8/03
7		DUE DATE AND THEN IT WAS SENT BACK STATING TIME CONSTRAINT
8	·	MOTMET AND LIMIT OF I PAGE Front & back and was NOT ALLOWED TO GO ANY FURTHERS. (SEE ATTACHED) 3. Second formal level
10		
11		4 Third
12		formal level
13		
14		
15	E.	Is the last level to which you appealed the highest level of appeal available to
16		you?
17		YES NO ()
18	F.	If you did not present your claim for review through the grievance procedure,
19	explain why.	WAS NOT ALLOWED BY APPEALS COORDINATOR
20		
21		
22	II. Partie	
23	A.	Write your name and your present address. Do the same for additional plaintiffs,
24		if any.
25	*1	UD T. CRUZ, H-42586, BALINAS VALLEY STATEPRISON,
26	D.O. Box	(1050/A3-1262, Soledad, Ca. 93960
27		
28	B.	Write the full name of each defendant, his or her official position, and his or her
	COMPLAIN	- 2 -

1000 C A 15 A ... 10

COMPLAINT

II

As a result of Dr. Kasswas actions, plaintiff went through alot of pain in this back area to the point of making plaintiff cry. Plaintiff also suffered serious withdraws because plaintiff was not deloxed from his medication. Planniff also suffered siezures, hurting his head on several occassions which were not documented by medical staffickining plaintiff was probably faking. Nurse" Dave told Dr. Kosansa that plaintiff was faking his injuries inspite of all the documentation in plaintiff's medical file by specialists in their field. On 9/12/08, plaintiff was walking with his inmote associate on the yard "A facility with his cane, at approximately 1:30 pm, plaintiff started to feel pain in his back to the point where his beys were giving in on him. Plantiff asked his friend to help him over to the A facility medical clinic and advised a luna that he would like to talk to the doctor or noise about the pain that plaintiff was experiencing. A nurse come at (she had no name tog visable) and plaintiff told her he needed to see the doctor right away cause he felt as though he was going to fall down from the pain. The werse stated, " Are you threatening me ?!". Plaintiff asked her how was that a threat? and she walked away. The pain was so bad plaintiff had to sit down, but the pressure from sitting down was worse on his lower back, so plantiff had to lay on his side on the Floor. Plaintiff was allowed to lay in pain for 12) two hours on the concrete floor of the yard without anything being done. After the yard was called in at it's regular time, I was verbuly attacked by custody staff saying things like "you don't have any balls, female custoon staff stated," The got more balls then you. Statements made by nurse "Dance" were, " He's faking theirs nothing wrong with him.

De Kassinsa Came afer and order an intramuscula shot of unknown substance to plaintiff which did not allievente the pain in any way. Then two best, one being but and the other unknown to plaintiff attempted to pick up the plaintiff by the arms which was so painful it made the plaintiff scream and cex. But I was then grabbed plaintiff by himself and tried to lift then and dropped plaintiff by himself and tried to lift then and dropped plaintiff again by the front and rear of his pants and lifted him roughly, breaking plaintiffs glasses and throwing him hard in a wheel chair and rolled him back to his cell (Az-10z1) and did not assist him out of the wheelchair. I was told I would be written up for manipulation of staff, this was to cover up their treatment of plaintiff.

皿

Maintiff was given a to three day by in to be fed in in his cell, but plaintiff was not fed at all by Clos Munga, Maciel, and Frisk from 9/12/07 to 9/24/07. All clos knew that plaintiff had not eather on each of those days because plaintiff told each of them.

Plaintiff's glycoma medication was withheld for more than (2) two weeks after requests for medication. On 9/14/07 I was not given medication because I couldn't get out of bed due to so much pain and going though withdraw's. (Time: 5:45 PM)

On 9/16/07, plaintiff experienced chest pains and used last of nitro pills and notified custody at 2:45 pm and it took medical staff to respond until 3:30 pm because medical John Does stated they waited ontil all the inmates were put away that were on the yard On 9/17/07, Plaintiff wrote an AD.A. appeal and sent it out in the wal requesting a wheel chair, but plaintiff received a response Plaintiff saw Dr. Mack in the "A" yard Medical Clinic but he only ordered my glycoma medication and ignored plaintiff's complaints abouts not eatting in (6) SIX clays and the severe pain plaintiff was experiencing. On 9/19/07 plaintiff was refused his medication because of severe pain and couldn't walk to the door. On 9/20/07, plaintiff sent an "emergency" appeal about not being fed and no way to the dinninghall, but a notice was received stating that there was a tree date of 10/10/07. On 9/2+107, plaintiff complained to recoland staff that he was not eating because custody said I needed a layin and c/o Macrel said in a threating manner, "you want to play that invalid roll with me hih! I tried to go to the dayroom and fell down because of my pain Plaintiff was not examined by the chetor (KAKAWA) but would be seen in two days. Plaintiff told Dr Kasawa that the medication he had

ordered was not helping his severe pain, but Dr. Kasawa clid nothing. Flantiff asked to see another Dr., but that was denied by him.

Plaintiff was on a gurny that was placed on a table in the "A" yard Medical Clinic; and plaintiff was removed from the gurny by the clinic porter, who hurt plaintiff even further in the presence of Dr. Kasawa and Dr. Mack. Plaintiff's days and nights very bad due to the severe pain. It should be noted that plaintiff sustained his life with carchy sweets he had in his cell.

On 9/26/07, plaintiff was put in administrative segregation for possession of a weapon that was found in his celluate's property. Custody staff was so angry at plaintiff, he was found guilty of the offense, ralthough reversed on appeal. When plaintiff was received in adjses he was placed on a property cart to nove him from a rage to his assigned call. Plaintiff was made fun of by custody because he could not walk fast due to the savere pain, plaintiff almost crawled to get around. Once in a while he was more by wheel chair.

On 9/22/07 he was allowed to shower

in act/seg and was placed in a plastic chair that gave in and injured himself and was not sent to see a doctor by John Doe c/os. On 9/29/07 plaintiff was allowed to be showeved again. Plaintiff was allowed to be showeved again. Plaintiff asked AD/SEGS John Doe's yos if the shower chair had been changed, the close system plaintiff that the chair was ok to shower an. When plaintiff sat on the plactic chair, the chair gave in and plaintiff injured himself again. This time plantiff had to be seen by a doctorat Central Treatment Center (CTC.) Plaintiff saw a Dr. Lee, who ordered so miligrams of subspendin 3x6 aday. The morphine was given but not the gabapantin.

It was only when the prison LAW OFFICE got involved the Attorney Greneral regarding the PLATA Violations, that notified the Brannon at Salinus Valley State Prison. Dr Brannon ordered alot of tests and it was found that atong with my back trobbles, plaintiff has an ADRIA ane wish and a pinched nerve.

Plaintiff, was released to "A" yeard and placed in a ADA cell. On 3/20/08 plaintiff was taken out of his ADA cell by Sixt. Galloway and placed in a smaller call because Medical Staff did not give plaintiff the proper Status on paper and plaintiff can not more around in the call that he had before that he reeds.

Case 4:08-cv-01788-CW Document 1 Filed 04/03/2008 Page 9 of 20 Defendants deliberate Indifférence 15 30 flagerant with no regard to plaintiff life and living condititions. Plaintiffs wheat chair has been taken from him and given a smaller chair that clossiff work as good as the chair chair plaintiff signed for. (6)

Document 1

Filed 04/03/2008

Page 10 of 20

Case 4:08-cv-01788-CW

State of California INMATE / PAROLEE APPEAL SO	CREENING FORM Department of Corrections and Rehabilitation CDCR-695
INMATE: Crue CDC #: H-425	86
•	IER REJEC? FOR ONE OR MORE REASONS NOTED BELOW OR
RETURNED TO YOU TO ATT	ACH SUPPORTING DOCUMENTS.
YOUR APPEAL IS BEING RETURNED T	O YOU FOR THE FOLLOWING REASON(S):
[] Duplicate Appeal; Same Issue	[] Limit of One Continuation Page May Be Attached
[] Inappropriate Statements 3/1/28	[] Action / Decision Not Taken By CDCR
Time Constraints Not Met	[] DRB/BPH Decisions Are Not Appealable
[] Cannot Submit On Behalf Of another Inmate	[] No Significant Adverse Effect Demonstrated
[] Numerous and separate issues	[] Pointless Verbiage/Appeal is vague
[] May Submit One (1) Non-Emergency Appeal Per Week	[] Attempting to Change Original Appeal Issue
[] Incomplete 602	[] Request for Interview; not an appeal
[] Not Authorized to Bypass Any Level	[] must attempt to resolve grievance informally through
	the informal appeals process by utilizing the appeals
	box located in the housing unit/ If there is no access to
	to the appeals box in housing unit; submit during mail
PLEASE FOLLOW INSTRUCTIONS AND <u>RETURN</u> Comments: You may write on back of this fo	rm to clarify or respond to the above.
• time cons	traints not met
· limit of	I continuation page (front: back)
Mr. Medina	113
The California State Prisoner R	
A file a statt Complant D.O.M. 3	390 (b). Also, what happen to me
can not be put on I page, front and b.	ecl. If you disagree could you please
State that this concludes my adminis	Frative process of Complaint That you RET'D MAR 0 4 2008
Flow Moding, CC II	PECEIVED MAR - 6 2008
Eloy Medina, CC-II	Date:

Document 1

Filed 04/03/2008

Page 11 of 20

Case 4:08-cv-01788-CW

Eloy Medina, CC-II **Appeals Coordinator**

This screening action may not be appealed. If you allege the above reason is inaccurate, then attach an explanation on a separate piece of paper, or use the back of this screen out - do not write any more on the appeal itself. Please return this form to the Appeals Coordinator with the necessary information attached.

Case 4:08-cv-01788-0W 1 20 Eunden Continue 2008 Page 12 of 20

STATE OF CALIFORNIA

PENAL CODE 832.5

DEPARTMENT OF CORRECTIONS

INMATE	/PAR	OLE	E
APPEAL CDC 602 (12/87)	FORM	Л	

Location: Institution/Parole Region

You may appeal any policy, action or decision which has a significant adverse affect upon you. With the exception of Serious CDC 115s, classification committee actions, and classification and staff representative decisions, you must first informally seek relief through discussion with the appropriate staff member, who will sign your form and state what action was taken. If you are not then satisfied, you may send your appeal with all the supporting

for using the appeals procedure responsibly.	to the Appeals Coordi	nator within 15 days of t	he action taken. No reprises will be $1/2/67 \rightarrow 9/27/67$	taken
RATMOND CRUZ H-42	ASSIGNMENT		UNIT/ROOM NUM	ZVV
A. Describe Problem: It should be no		here is a o		_
district the state stated tilling a	factoris	regating e	M. Bland Market Market	l de
(DOM \$ 3391 (b). This END	love me	conduct of	Suchaini I's Lange	
the time limit and recard		^ 1	moleres: D. Kas	
44.4	el Br No			
Tehn Dae Norses 1-5 of	A facility	. 1	inic - John Doe	\overline{R}
at Central Treatment Center, 3	4	,	1/ / 1 . / >> 4 /	
	. 1011		2.11	
tacing Medical Clinic Off	10x; 40	MUNGATG	ofnsk; Maciel	
If you need more space, attach one additional sheet.		(Cout	reved on Supple	Me
B. Action Requested: That CUSTODY AND	> MEDICAL	STAFF R	E INVESTIGATES	7
•		LEAT INJUNE		<u> </u>
inclividuals and not allowed to		(0 0		0
\$150,000,00 dollars for the			and arnel on thusus	
Duris havent			a lad	<u>~</u>
Inmate/Parolee Signature:	RECEIV	ED FEB 2.5 2008	Date Submitted:	28
C. INFORMAL LEVEL (Date Received:	A	CC	RECEIVED MAKE - WAL	
Staff Response:				
			DELIVERED HAR 17 200	
	No constant and the con			
	<u> </u>			
Staff Signature:		Date Ro	eturned to inmate:	
D. FORMAL LEVEL If you are dissatisfied, explain below, attach supporting document The state of the location of the state	ts (Completed CDC 11	5, Investigator's Report, days of receipt of respo	Classification chrono, CDC 128, etc.).and
			ii vi	
		MAC		
		17.3		

CDC Appeal 8

Note: Property/Funds appeals must be accompanied by a completed

Board of Control form BC-1E, Inmate Claim

Signature:



a a a construencia a amina esta en la constanta de la deciminación de la constanta de la constanta de la const		
E. REVIEWER'S ACTION (Complete within 15 working days	•	Due Date: TI DIF
Interviewed by:	*	
•		
The state of the s		
	The state of the s	
Staff Signature:	Title:	Date Completed:
Division Head Approved:		Returned
Signature:	Title:	Date to Inmate:
Signature:		Date Submitted:
Second Level	Denied Other	
G. REVIEWER'S ACTION (Complete within 10 working day See Attached Letter Signature:		Date Completed:
Organization .		
Warden/Superintendent Signature:		Date Returned to Inmate:
	Director's Level Review, and submit	
Warden/Superintendent Signature: H. If dissatisfied, add data or reasons for requesting a D	Director's Level Review, and submit	
Warden/Superintendent Signature: H. If dissatisfied, add data or reasons for requesting a D	Director's Level Review, and submit	
Warden/Superintendent Signature: H. If dissatisfied, add data or reasons for requesting a D	Director's Level Review, and submit	
Warden/Superintendent Signature: H. If dissatisfied, add data or reasons for requesting a Director response.	Director's Level Review, and submit	
Warden/Superintendent Signature: H. If dissatisfied, add data or reasons for requesting a Director response. Signature:		by πail to the third level within 15 days of receipt o
Warden/Superintendent Signature: H. If dissatisfied, add data or reasons for requesting a Director's Review, submit all documents to: Director's Review, Sacra		by πail to the third level within 15 days of receipt o
Warden/Superintendent Signature: H. If dissatisfied, add data or reasons for requesting a Director's Review, submit all documents to: Director's Review, Sacra	tor of Corrections Box 942883 Imente, CA 94283-0001	by πail to the third level within 15 days of receipt o

SUPPLEMENTAL OF CITIZEN COMPLAINT RAYMOND CRUZ, H-42586, A3-142L

in building 2, Facility A".

Three (3) John Doe's Gos in administrative Segregation (ad/SEG).

All the aforementioned clos and medical staff at that time were working and agents of the Salinas Valley State Prison and was under the direction of said Warden.

Appellant had been suffering from a charante degenerative Disc. Decease for which he received morphine 105 mg and gabapentin 1800 mg. a day. I had also been ussued a cane. Approximately Two weeks before 9/12/07 all my medication had been disont much because nurse Orman was angry at me because I filed a 602 appeal and as retaliation ghe told the Dr Kasawa that I was throwing away my pain medication (iquic) morphme) which was not true. Ar Kasawa discontinued all my pain medication without the benifit of detoxing me, causing me not only to experience a lot of pain, but to go through withdraw/s that made me throw-up and ache all over in addition to my back pain. Nurse ban went around and told Dr Kasawa and Gos that I was faking my injures inspite of all the documentation in my medical file to the contrary.

On 9/12/07, I was walking on A yard with an inmode associate. At that time about 1,30 pm I started to feel pain in My back to the point of my legs givens in on me. I asked my

associate to help me over to the A' yard medical clinic and advised the clo Luna that I would like to talk to the ir or nouse about the pain I was experiencing. A nouse came out (she had no name tag visable) and I told her I needed to see the Dr. Nath away cause I felt as though I was going to fall down from the pain. The norse stated, "Are you threatening me!?" I asked her how that was a threat and she walked away. The pain was so bad I had to sit down but the pressure from sitting clown was worse so I had to lay on my side. I was allowed to lay there for approximately 2 hours without anything being time. After the yard was called in, I was first verbally attacked by custody staff saying things like you don't have any balls! Female Custody stated, "I've got move balls then you!, Statements were being said by Douse Dan saying "He's faking, there's nothing woong with him. Dr Rasswa came over and ordered an intra oruscular shot of some unknown substance to me which did not allieveate the pain in any way. Two C/03, one being % a. Luna, the other was not familiar to me tried to pick me up by the ærms which was so painful to me it made me seveam and cry- Go Leina, then grabbed me by himself and tried to lift me and dropped me hard on my rear and back . He then grabbed me by the front of my punts and the rear of my pants and littled me roughly breaking my eye glasses and throwing one down board in a wheel chair and rolling me back

to my cell (AZ-10Z-) and chiel not assist me out of the wheel chair. I was told I would be written up for manipulation of staff to cover their behavior. I was also given a three day "lay-in But I was not fed for those 3 days. I could not walk to the dirming room due to the cruel and unusual treatment of Medical and Custody staff and I was not feel by "lo Munga, Macrel, or Frisk, because they said I did not have a layin, this not feeding went on until 9/25/07. I wrote a kor about my glasses and it was not responded too or it never left the building.

On 9/13/07 I was taken to CTC for X-RAYS but was never told what The outcome of - Rays. I was sent in a wheel chair I was never seen again by the clocker on A" Yard again. From 9/12/07-9/24/07 was not feel by %s Maciel, Monga, Frisk and they were all made aware of the fact that I hudn't earten.

My Caty coma medication was not given to me after a request for move than 2 noks.

On 9/14/07 I was not given my medication because I could not get out of bed due to so much pain, and going through withdrawks (Time 5:45 PM)

On 9/10/07, I experienced chest pains and used my last nitro pills and notified custody at 2:45 pm and it took medical staff to respond until 3:30 pm, because they said they (medical) waited until all the innuites of were put away that were on the yard.

On 9/17/07, I went an ADA APPEAL AND SENT IT out in the mail regarding getting a wheel chair, but I never received a Nesponse because either it did not get out of the building or Medical ADA refused to response. I also saw a Dr Mack on A" Yard Clinic but he only ordered my Glycoma medication and did nothing about my complaint to him that I did n't eat in 6 days because I didn't have a lay-in. That I could talk to messhall due to severe pain.

On 9/18/07 sent letters out to my family and Prison Law Office (PLO) about my problem. On 9/19/07 was not given my weeks because I could not walk to my cell door due to severe pain.

On 9/20/07, I sent an encommency appeal "subout not being feel and no way to Messhall, but it was put off to 10/10/07. Was able to set in the dayroom in the morning.

On 9/24/07, % Maciel said, "You want to play that invalid role with me huh!" in response to my complaint to medical staff that I was not being feel by oustarly staff for lack of an Lay-in.

I tried to go to dayroom but fell down be cause of my back pain. I was not examined by the doctor (KASAWA) he did nothing, said he would see me in two days. I told him the medicator I was given by him was not helping my severe pain, but he did

nothing. I asked to see another doctor and that request. was denied by him. I was on a gurny that was placed on a table in the A" yard clinic and I was neved from the gurny by the clinic inmate worker (Porter). He lifted me, injurying me further, in the presence of Dr Kasawa and Dr Mack who was looking from the front dr's office. My days and nights were very bud due to severe pain. I feel myselfall this twee by the carely only Sweets I had in my locker.

On 9/26/07, I was jut in administrative segregation for possession of a weapon that my celluate had in his property. Custody staff was so angry at me about my complaints and 6025 I was found guilty although it was a fact that the weapon was formed in my cell mate's property and I bad nothing to do with it . It was appealed by me and it was granked. When I was received in ad/seg I was put on a property cart to move me from a cage to my assigned cell in ad/seq. I was made for of by staff (custody) beause I couldn't walk fast. I almost crawled to get around. Once in a while I was given a wheel chair.

On 9/27/07, I was put in a shower with a plastic chair that gave in and I injured myself, but was not taken to see the cloctor: On 9/29/07, I was given yet another shower and I asked the % if the chair was changed and he said "yes" and when I sat alown on it the chair gave in again and I injured myself again further, This time I had to be seen by a doctor at CTC. (DR. LEE)

He then orcheved mouphine 30 onlyrams, 3x5 a day and gabapentia. The morphine was given but not the gabapentin. It wasn't until the P.L.O. got involved and notified the attorney general regarding my case and continued to be interested that Dr Branaon went over with me my reducal file and she saw the inconsistances in my medical care and how it buil been botched due to incompetent staff. Dr Lee ordered my whall chair for a months until surgery was done or at least until something can be settled. Dr Brannon ordered alot of tests and it was found that I had our Aorta conservism and a purchal nurve also Degenerative Disc Deaseaus, Chronic. My redication has had to be raised further to stabalize my pain. The deliberate indefference performed by Dr Kasawa by taking my pain reducation causing witheliand and Severe pain. The Deliberate Indefference to my medical needs by Medical Staff, and Custody by picking me up without regard to the senere pairs They were causing me and adding even more pain and in my opinion move damage. The Delikevale Indefference of custody for not feeding me for more than 10 days is mexcusable. Also, the mexcusable behavior of allseg Staff coursing me to fall in the shower truice is elefenately de liberate Indifférence. Dospartfully Son

STATE OF CALIFORNIA

(C.C.P. SEC. 466 & 2015.5; 28 U.S.C. SEC 1746)

RAYMOND CRUZ	declare under penalty of perjury that: I am
know the contents thereof and the same is true of m information, and belief, and as to those matters, I belief.	
Executed this	Signature) DECLARANT/PRISONER ON THE Prison Soledad, CA
PROOF OF S	ERVICE BY MAIL
Monterey, State of California; I am over the age of entitled action. My state prison address is: P.O. Box	•
On MARCH 23, 2008, I served	the foregoing: <u>CIVIL RIGHTS ACT</u>
COMPLAINT, 4205, 1983	
(Set forth exact titl	e of document(s) served)
On the party(s) herein by placing a true copy(s) therefully paid, in the United States Mail, in a deposit box 93960-1050.	of, enclosed in sealed envelope(s), with postage thereof so provided at Salinas Valley State Prison, Soledad, CA
UNITED STATES DISTRICT COUR	T, NORTHERN DISTRICT OF
CALIFORNIA, U.S. COURTHOUSE,	450 GOLDEN GATE AVE., SAN
FRANCISCO, CA. 94102-3483	
(List pa	arties served)
There is delivery service by United States Mail at the by mail between the place of mailing and the place so	place so addressed, and/or there is regular communication addressed.
declare under penalty of perjury that the foregoing i	s true and correct.
DATED:, 20	DECLARANT/PRISONER

